

28. 10. 20
08 2459

УНИВЕРЗИТЕТ У ПРИШТИНИ
СА ПРИВРЕМЕНИМ СЕДИШТЕМ
У КОСОВСКОЈ МИТРОВИЦИ
ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ

ИЗВЕШТАЈ О ОЦЕНИ ДОКТОРСKE ДИСЕРТАЦИЈЕ

I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ
<p>1. Датум и орган који је именовao комисију 28. 09. 2020. Наставно-научно веће Филозофског факултета Универзитета у Приштини са привременим седиштем у Косовској Митровици.</p> <p>2. Састав комисије, име и презиме сваког члана, звање, ужа научна област, назив факултета (установе) у којој је члан комисије запослен:</p> <p>1. Проф.др Драгана Спасић, редовни професор Филозофског факултета Универзитета у Приштини са привременим седиштем у Косовској Митровици, научна област Филолошке науке, ужа научна област Англистичка лингвистика, ментор.</p> <p>2. Емеритус проф.др Слободанка Ђолић, Универзитет „Слобомир П“, Бијељина, Република Српска, Босна и Херцеговина, научна област Филолошке науке, ужа научна област Англистичка лингвистика, ментор.</p> <p>3.Проф.др Мирјана Лончар-Вујновић, редовни професор Филозофског факултета Универзитета у Приштини са привременим седиштем у Косовској Митровици, научна област Филолошке науке, ужа научна област Англофона књижевност, председник.</p> <p>4. Проф.др Драган Лилић, ванредни професор у пензији Филозофског факултета Универзитета у Приштини са привременим седиштем у Косовској Митровици, научна област Филолошке науке, ужа научна област Савремени српски језик, члан Комисије.</p> <p>5. Доц.др Јелена Даниловић Јеремић, доцент Универзитета у Крагујевцу, научна област Филолошке науке, ужа научна област Англистичка лингвистика, члан Комисије.</p>
II ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ
<p>1. Име, име једног родитеља, презиме: Миљан Десимир Миљковић</p> <p>2. Датум рођења, општина, република: 10.02.1985. Косовска Митровица, Србија.</p> <p>3. Датум одбране, место и назив мастер тезе: 2011., Нови Сад, <i>Англицизми у јавним медијима на простору Косова и Метохије</i></p> <p>4. Научна област из које је стечено академско звање мастера: Англистичка лингвистика</p>

III НАСЛОВ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ: „Семантичко-прагматичка оправданост употребе англицизама у дневном листу „Политика“ од 2006. до 2016. године“

IV ПРЕГЛЕД ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:

Навести кратак садржај са назнаком броја страна поглавља, слика, шема, графикона и сл.

Докторска дисертација кандидата Миљана Миљковића има 274 стране. На почетку дисертације иницијално се сажетак (стр. 4-5) кога прати Summary (стр. 6-7). У наставку дисертација је подељена на осам поглавља: 1. Уводне поставке истраживања (стр. 11-26); 2. Теоријски преглед англицизама у савременим условима (стр. 28-36); 3. Типолошка обележја англицизама (стр. 38-49); 4. Концепт енглеског као међународног језика глобалног света (стр. 52-61); 5. Дискусија резултата научног истраживања англицизама у српском језику (стр. 64-104); 6. Закључак истраживања (стр. 108-113); 7. Библиографија коришћена у раду (стр. 114-119); 8. Прилог (стр. 120-277). Дисертација је писана јасним научним стилем и концепирана је тако да се свако поглавље чита и проучава засебно, док комплетну слику о предмету научног истраживања ове дисертације пружа рад као целина. Поглавља су систематично подељена на велики број потпоглавља, што олакшава читање овог обимног научног рада. Дисертација садржи 9 табела и 7 графикона, који су смештени у оквиру 5. поглавља – Дискусија резултата научног истраживања англицизама у српском језику, а који доприносе сажетом сагледавању исцрпне анализе англицизама сакупљених у оквиру одабраног корпуса из дневног листа „Политике“ објављене у периоду 2006. до 2016. Године. То су: Табела 1: Високо фреквентни оправдани англицизми граматичке категорије именица у корпусу „Политике“ од 2006 – 2016 године (стр. 75); Табела 2: Придеви заступљени у категорији оправданих англицизама у корпусу из „Политике“ од 2006 -2016 године (стр. 77); Табела 3: Оправдани англицизми граматичке категорије глагола у корпусу англицизама у „Политики“ од 2006 – 2016 године (стр. 78); Табела 4: Листа најфреквентнијих оправданих и одомаћених англицизама из политичког дискурса (36) одабраних према субјективном критеријуму на бази корпуса из дневних новина „Политика“ у периоду од 2006 -2016 године (стр. 84-87); Табела 5: Примери једног броја англицизама као синонима у српском језику на корпусу оправданих англицизама из „Политике“ у периоду од 2006-2016 године (стр. 92-93); Табела 6: Избор очигледних англицизама из корпусног материјала (стр. 97-98); Табела 7: Избор скривених англицизама из корпусног материјала (стр. 99); Табела 8: Избор сирових англицизама из корпусног материјала (стр. 100); Табела 9: Збирни преглед англицизама из корпусног материјала (стр. 107). Поред табеларног начина за представљање резултата у току научног испитивања англицизама у оквиру корпуса „Политике“ из периода 2006 – 2016 године дисертација садржи и графичке приказе података. Графикон 1: Фреквентност оправданих именских, придевских и глаголских корпусних англицизама (стр. 79). Графикон 2: Однос оправданих и одомаћених (270) англицизама у процесу потпуне адаптације (187) из „Политике“: 70% према 30% (стр. 88). Графикон 3: Однос фреквентних англицизама из политичког жаргона (36) према 83 одомаћених у укупном корпусу оправданих англицизама (270) из „Политике“ у периоду 2006 – 2016 године (стр. 88). Графикон 4: Одомаћени англицизми и фреквентни из политичког жаргона у оквиру оправданих англицизама (стр. 89). Графикон 5: Однос укупног броја оправданих корпусних англицизама у односу на оправдане у процесу адаптације и оправданих и одомаћених англицизама (стр. 97). Графикон 6: Однос оправданих, неоправданих и условно оправданих англицизама из „Политике“ (стр. 106). Графикон 7: Однос оправданих, неоправданих и условно оправданих англицизама из „Политике“ (стр. 106). Литература (стр. 114-119) садржи 88 библиографских јединица, укључујући интернет изворе. На крају рада дати су прилози (стр. 120-274). Прва четири прилога садрже табеларне приказе целог корпуса на основу кога су изведени закључци у научном раду, дисертацији. Прилози садрже: Табелу 10: Листа оправдане употребе англицизама у оквиру семантичко-прагматичке манифестације у српском језику на корпусу дневног листа Политика у периоду од 2006-2016 године (стр. 120-158); Табелу 11: Оправдани и одомаћени англицизми из политичког жаргона из дневног листа Политика у периоду од 2006 – 2016 године (стр. 159-188); Табелу 12: Списак неоправдане употребе англицизама из дневног листа Политика у периоду од 03.07.2006 – 03.06. 2016 године (стр. 189 –246); Табелу 13: Листа условно оправданих англицизама из дневног листа Политика у периоду од 03.07.2006 . 03.07.2016 године (стр. 247 – 274). Прилози 5, 6, и 7 садрже обавезне податке дисертације и то: Прилог 5: Изјава о ауторству (стр. 275); Прилог 6: Изјава о истоветности штампане и електронске верзије докторског рада (стр. 276); Прилог 7: Изјава о коришћењу (стр. 277).

V ВРЕДНОВАЊЕ ПОЈЕДИНИХ ДЕЛОВА ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:

Докторска дисертација Миљана Миљковића бави се проблемом утицаја глобализације, на првом месту, на промене у језику које настају под утицајем фактора спољашње средине – мешања народа у токове друштвеног развоја, научног и технолошког напретка, посебно у Новој ери ширења енглеског као светског језика број један.

Језик је основни елемент комуникације и као такав изложен је утицајима других светских језика са којима српски народ долази у контакт. Рад је заснован на истраживању англицизама, речи енглеског порекла које су прихваћене у српски језик у изворном облику или пак адаптиране и инкорпориране у језик српског народа. Англицизми су разматрани на два језичка нивоа: семантичком и прагматичком. Истраживање је спроведено на корпусу сакупљеном из дневног листа „Политика“ објављеном у периоду од 2006. до 2016. године.

Корпус англицизама у десетогодишњем периоду одредио је оквир и смернице истраживања. Урађена је систематизација англицизама како би се могла извршити њихова анализа у виду типолошког разграничења и класификовања у три групе: оправдане, неоправдане и делимично оправдане англицизме који су добили употребу и место у српском речнику.

Корпус прикупљених англицизама сведен је на кратке делове реченица или језичке контексте који су пружили могућност да се сагледа практична примена, употреба и циљ позајмљених енглеских речи које су постале део српског језичког израза као део свакодневне комуникације.

Извршена је категоризација позајмљених енглеских речи, типолошка подела позајмљеница и одређен је степен фреквенности њихове употребе у српском језику. Одређена је функционална адаптираност позајмљених речи из енглеског језика као и степен њихове интегрисаности у српски језик.

Докторска дисертација написана је јасним научним стилем, одликује се чврстом теоријском утемељеношћу, уз приметан ентузијазам и изузетне аналитичке способности кандидата у мери у којој је тема докторског рада захтевала. Из поглавља у поглавље, систематично је представљен предмет истраживања и постављен теоријски оквир истраживања. Развој технолошке и научне мисли у свету која уз помоћ мреже интернет веза постаје доступна и у најудаљенијим деловима света налази одраз како у променама језика у контакту тако и у образовном систему те омогућава спрегу лингвистичке науке и науке из области примењене лингвистике.

У првом, од осам поглавља ове докторске дисертације, приказана је организација истраживања која подразумева предмет, задатке, циљеве и очекивања места и улоге англицизама у српском језику. Посебно је наглашена семантичка и прагматичка категорија англицизама. Ово уводно поглавље омогућава читаоцу да добије сажету слику о комплексној теми, којом се овај научни рад бави. Поглавља која следе логички су повезана, а свако поглавље се може читати као засебна целина.

У другом поглављу представљен је теоријски преглед англицизама у светлу корпусне, контактне и историјске лингвистике. Рад се бави дефинисањем појма англицизама и одређује дефиницију која ће чинити основ истраживања

Треће поглавље представља типолошка обележја англицизама којима се обухвата класификација англицизама, подела англицизама у семантичком оквиру писаног језика и категорија одомаћених англицизама заједно са изворима ове појаве у језику уопште и посебно српског језика. Истичу се нарочито два критеријума: критеријум идентичности значења домаћих речи и одомаћених англицизама, а затим и критеријум оправданости англицизама у језику. У овом делу се посебно наглашавају медији који чине, како сматра аутор рада, важан фактор за прилив англицизама у српском језику.

У четвртном поглављу се говори о концепту енглеског као међународног језика глобалног света са идејом да се англицизми посматрају као иновације у развоју вокабулара српског језика и манифестације друштвених појава у свету уопште што чини критеријум оправданости у погледу присуства англицизама у језику. У овом се поглављу даље разматрају преобликовани англицизми у систему српског језика, затим категорија истоветности и сличности значења домаћих речи у односу на присуство англицизама. Расправа о употреби англицизама у српском језику неминовно води анализи појма „кварења“, односно, „чистоће“ језика.

Пето поглавље има за циљ да образложи статус англицизама у српском језику кроз дискусију резултата научног истраживања места и улоге англицизама. Разматра се шта је допринело положају енглеског језика у свету, као и како поменути статус утиче на мењање и даљи развој српског језика. Доминација енглеског језика на глобалном нивоу има и позитивне и негативне аспекте, који се у извесној мери одражавају, како на друге језике и културе,

тако и на српски језик и културу. Неминовност присуства англицизама у српском језику и њихово слободно гомилање може одвести у крајност стварања тзв. англосрпског језика. Дато поглавље може бити од користи језичким планерима. Поред тога што се бави питањем промена усрпском језику услед брзог ширења и глобалне употребе енглеског језика са којим српски долази у блиски контакт, разматрају се и предности и мане оваквог стања, што се може узети у обзир приликом наредног састављања плана и програма за језике, како би се могуће предности искористиле, а ублажили недостаци.

Кроз преглед теоријских основа овог рада, Миљан Миљковић, детаљно је приказао основне појмове у вези са поделом англицизама и њиховом оправданом или неоправданом употребом у датим контекстима српским језиком, али и систематично, критички и прегледно је представио развој категорије англицизама у савременим условима развоја српског језика. Значај оваквог прегледа огледа се у чињеници да се ради о јединственом, јасном, обухватном и систематичном опису англицизама, њихове типологизације и категоризације у квиру реалног стања фреквентне заступљености у комуникацији у српској језичкој заједници.

У шестом поглављу прегледно су описани закључци истраживања. Теоријске поставке закључака проистекле су из претходних поглавља рада. У овом поглављу, наводи се да је корпусни материјал показао „да извесан број преузетих речи из енглеског језика проширује или сужава значење и може да означава разне видове недаћа и проблема које неко има у решавању питања која су му од значаја“ (стр. 109). Наводе се фактори који одређују, по мишљењу Миљана Миљковића, фреквентност и брзину увођења англицизама у језички систем српског језика и као део неизоставног вокабулара истог. Вредност овог дела докторске дисертације огледа се у чињеници да би се резултати истраживања могли применити у проширеном истраживању англицизама на корпусу посве другачијем од оног из ове докторске дисертације. Такође, описана методологија истраживања англицизама у српском језику могла би бити од користи истраживачима који се баве истраживањем развоја других националних језика. У закључку докторске дисертације, кандидат Миљан Миљковић, резимирао је садржај овог научног рада, указујући на његов потенцијални научни допринос. Истакнуте су и импликације за практичну примену резултата проистеклих из истраживања.

Када је реч о резултатима истраживања, као изузетно вредан део докторске дисертације, издвојили бисмо осмо поглавље које обухвата четири прилога табела из истраживања који се односи на типолошки категорисане англицизме пронађених у десетогодишњим издањима „Политике“ у оквиру сакупљеног корпуса и то: 1. Листа оправдане употребе англицизама у оквиру семантичко-прагматичке манифестације у српском језику, 2. Листа оправданих и одомаћених англицизама из политичког жаргона, 3. Листа неоправдане употребе англицизама у оквиру семантичко-прагматичке манифестације у српском језику и 4. Листа делимичне оправданости употребе англицизама на основу критеријума идентичности значења домаћих речи и англицизама у српском језику. Корпус има значај као основ даљих истраживања развоја српског језика са примесима страних речи, између осталих, и речи из енглеског језика. Овај део рада се може сматрати својеврсним документом који остаје истраживачима светских језика да истражују и образлажу теорије развоја и промена у језику током одређених временских периода.

Седмо поглавље докторске дисертације је литература која се користила приликом рада на теоријским поставкама и објашњењима везаним за тему истраживања. Избор библиографских јединица је обиман у мери који један докторски рад захтева да би се могао сматрати релевантним за научно истраживање и тумачење резултата. Постоји, такође, и извесан број интернет сајтова са којих су се црпили релевантни подаци.

VI Списак научних и стручних радова који су објављени или прихваћени за објављивање у оквиру рада на докторској дисертацији:

1. Mićković, M., Sitarica, A. (2016). *Epistemic modality in political discourse*. DOI: 10.18413/2408-932X-2017-3-1-75-79. Research Result. Social Studies and Humanities. – Vol. 3, № 1, 2017. P. 75-79.
2. Mićković, M. (2017). ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE - SCIENTIFIC PAPERS PUBLISHED IN SCIENTIFIC JOURNALS IN REPUBLIC OF SERBIA. KNOWLEDGE International Journal Scientific papers INSTITUTE OF KNOWLEDGE MANAGEMENT, 20(6), 2647-2651.UDK: 37, ISSN 1857-923X.

3. Ситарница, А., Миљковић, М. (2018) *ГИНИС ПИВО КАО КЊИЖЕВНО-КУЛТУРОЛОШКИ ЗНАК У ДРАМАМА РОБЕНДАН И НАСТОЛНИК ХАРОЛДА ПИНТЕРА*. У: . Бошковић, М. Ковачевић, Н. Бубања, XIII међународни научни скуп Српски језик, књижевност, уметност, Научни округли сто Брендови у књижевности, језику и уметности, одржаног у Крагујевцу 3.11.2018 године (299-311). Филолошко-уметнички факултет Крагујевац. ISBN 978-86-80796-29-1.M14
4. Miļković, Miļjan. (2020). *Утицај појаве англицизама и енглеских речи у медијима на употребу англицизама у свакодневном говору код деце школског узраста*. Главни уредник: Драган Танчић. *Бастина, Институт за српску културу, Приштина-Лепосавић, свеска 51, 2020. Године DOI: 10.5937/bastina30-26971.M51*
5. Миљковић, М. и Ситарница, А. (2019). *УПОТРЕБА И УТИЦАЈ АНГЛИЦИЗАМА НА СРПСКИ ЈЕЗИК НА УЗОРКУ ДНЕВНЕ ШТАМПЕ У ПЕРИОДУ 1. 11. 2017 – 1. 2. 2018*. У. Пауновић, Љ. и Видосављевић, С. (ур). Зборник радова *ИНОВАТИВНИ ПРИСТУП ВАСПИТАЊУ И ОБРАЗОВАЊУ: СТАЊЕ, ДИЛЕМЕ И ПЕРСПЕКТИВЕ*, одржаног у Лепосавићу, 31 .05.– 1.06. 2019 (89-98). Универзитет у Приштини – Косовској Митровици Учитељски факултет у Призрену – Лепосавићу. УДК 371.3(082) 371.13(082) 37.064.11/2(082), ISBN 978-86-84143-51-0.M63

VI ЗАКЉУЧЦИ, ОДНОСНО РЕЗУЛТАТИ ИСТРАЖИВАЊА

На основу прегледа литературе из области обухваћених овом докторском дисертацијом, постављене су хипотезе истраживања које се односе на следеће тврдње:

- У оквиру корпуса који служи за истраживање има много више неоправданих за разлику од оправданих англицизама.
- Делимично оправданих англицизама има мање у односу на неоправдане англицизме.
- Оправданих англицизама нема у мери у којој су присутни неоправдани англицизми у српском језику.
- Очекује се да истраживање покаже да се српски језик мења јер су позајмљени англицизми асимиловани на семантичком, морфолошком, фонолошком и творбеном нивоу.
- Прагматичка страна англицизама у српском језику показале се на конкретним примерима из датог корпуса за истраживање.
- Очекује се да се покаже да је присуство англицизама у српском језику неизбежно због утицаја стране, западне политике на развој српског друштва и његову транзицију, односно, прелазак у демократску земљу.
- Англицизми постају део „престижа“ у српском друштву; стиче се лажна перспектива припадности вишим слојевима српског друштва, да су „ученији“ и „богатији“ и, на тај начин, постају „ближи“ другачијем културном и цивилизацијском контексту.
- Семантичка одређеност англицизама добија на значају у прагматици, односно, употреби страних речи за одређене циљеве: економског и пословног напретка, друштвеног и индустријског развоја, образованости народа у циљу прихватања и развоја светских трендова комуникације, итд.

- Резултати истраживачких активности у оквиру предложене докторске дисертације кандидата Миљана Миљковића, у највећој мери су потврдили полазна одређишта, доприносећи разумевању места и употребе англицизама у оквиру српског језичког система. Наиме, на примерима различитих типова и категоризације англицизама у оквиру датог корпуса, потврђена је развијена фреквенција оправданих али и неоправданих англицизама у српском језику. Заступљеност различитих облика англицизама варира, што зависи од контекста употребе и језичког жанра. Врсте међујезичких контаката испоставило се да одређују фреквентност употребе и заступљености англицизама у српском језику. Критеријум оправданости англицизама сагледао се у оквиру граматичке категорије. Испоставило се да су оправдани именички англицизми високо фреквентни и чине 71.2% (показано у Табели 1 на стр. 75-77). Граматичка категорија оправданих придева заступљена је са знатно мањим процентом: 21,2% (Табела 2, стр. 77). Најмање заступљена је категорија глагола: 7,5% (Табела 3, стр.78). У раду се наводе фактори који су се показали да утичу на фреквентност оправданих именских, придевских и глаголских корпусних англицизама. Ради се о следећим факторима: 1. Присуство англицизама у српском језику је неизбежно због утицаја стране, западне, политике на развој српског друштва. 2. Развој српског демократског друштва подстакнуто је истакнутом жељом за достизање светског и европског привредног и економског раста уз помоћ развоја банкарског система и трговине између народа и народности како у оквиру Србије и земаља бивше Југославије, тако и са народима који су изван граница Србије, пре свега Европске Уније, а затим и шире у оквирима светских демократских држава. 3. Развој на пољу интернета и комуникативних технологија у Србији, а посебно изван ње, довољан је разлог да се српски језик прошири англицизмима због брзине којом интернет шири информације по свету. 4. Англицизми постају део „престижа“ у српском друштву. 5. Семантичка одређеност англицизама добија на значају у њиховој употреби за циљеве економског и пословног напретка, друштвеног и индустријског развоја, и др. 6. Језик писаних медија врши значајан утицај на индоктринацију људи који почињу да осећају англицизме као речи које су постале део свакодневнице у употреби матерњег језика – српског.
- У даљој анализи резултата истраживања англицизми су подељени на интегралне и адаптиране позајмљенице. Политички жанр показује да је велики број англицизама у употреби због жеље да се буде „ин“, односно, у тренду са светским догађајима. Тако видимо да су многи англицизми из Табеле 10 (Прилог 1) оправдани али и преобликовани, што значи да им је придружено ново значење у српском језику у односу на оно које имају у енглеском језику. У даљој анализи англицизама у Табели 11 (Прилог 2) налазимо списак од 83 позајмљених енглеских речи које представљају оправдане и одомаћене англицизме. Из политичког жаргона Табела 4 (стр. 84) приказује листу 36 одабраних англицизама који се категоришу као оправдани и одомаћени неологизми. Они имају јасно и недвосмислено значење, иако се неки од њих могу у извесним контекстима заменити српском речима пак дати у описном значењу. Закључак је да учесници у разговору користе стране речи из енглеског језика по аутоматизму, због недовољног познавања српске лексике и синонимних српских речи или због престижа у друштву. Критеријум анализе идентичности значења англицизама и српских изворних речи показује да учесталост англицизама зависи од следећих фактора: 1. Порука даваоца информације показује његов престиж у познавању језика и добре обавештености што импресионира примаоца информације. 2. Давалац информације скреће пажњу примаоца информације користећи се англицизмима глобално познатим. 3. Давалац информације доприноси сликовитости исказа када се користи англицизмом уколико је лингвистички економичан. 4. Давалац информације користи англицизам и синонимну српску реч уколико је циљ да се остави утисак познавања разноврсности језичког исказа и на тај начин избегава понављање једне исте речи. Оправдани англицизми који су приказани у Прилогу 2, Табела 11, показује поделу на англицизме у процесу адаптације – 69,3% и одомаћене и оправдане англицизме 30,7%. Скривени и сирови англицизми приказани су у табелама 7 и 8 (стр. 99-100). Сирови англицизми из корпуса „Политике“ приказани су у табели 8 (стр.100). Значајно је да је из корпуса „Политике“ издвојено 711 англицизама од чега је корпусно неоправданих англицизама 310 (43,6%), корпусно оправданих англицизама 270 (38%) и условно оправданих англицизама је 131 (18,4%).
- Закључак истраживања англицизама у српском језику показује да англицизми постају део српског лексикона услед следећих разлога: 1. Први фактор је резултат погрешног превођења из језика даваоца због недовољног познавања структуре језика даваоца. 2. Други фактор је погрешан приступ у коришћењу англицизама у српском језику. 3. Трећи фактор односи се на квалитет преузимања англицизама. 4. Четврти фактор је одраз квантитета преузетих англицизама. 5. Пети фактор је англофонизација српског језика или англофони облик српског језика. Закључак истраживања

англицизама своди се на бригу за опстанак српског језика јер очување језика није само потреба већ је то борба за опстанак једног народа, како то закључује докторант Миљан Миљковић.

VIII ОЦЕНА НАЧИНА ПРИКАЗА И ТУМАЧЕЊА РЕЗУЛТАТА ИСТРАЖИВАЊА
НАПОМЕНА:

Методологија истраживања у докторском раду Миљана Миљковића се базира на квалитативном и квантитативном приступу. Циљеви истраживања свде се на описивање, дефинисање и одређивање интерферентне каузалне везе између употребљеног енглеског и српског термина ако постоје у употреби два облика лексичке морфеме за исто значење речи као и да се објасне разлози који су довели до употребе позајмљене речи из енглеског језика у великом броју у српском језику. Користе се следећи методи: аналитички метод и метод обсервације. Диференцијална обележја англицизама урађена су квалитативном методом анализе семантичке оправданости англицизама и њихове употребне вредности у датим контекстима до којих смо дошли приликом сакупљања корпуса. Дискусија резултата истраживања заснивала се на субјективној оцени истраживача.

Резултати истраживања приказани су сажето кроз табеле и графиконе, које су праћене пригодним објашњењима. Закључци су изложени прегледним и јасним научним стилем што олакшава сналажење у сложеној проблематици овог научног рада.

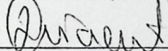
X ПРЕДЛОГ:

На основу укупне оцене дисертације, Комисија предлаже:

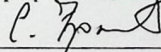
На основу свега изложеног, сматрамо да дисертација под насловом *Семантичко-прагматичка оправданост употребе англицизама у дневном листу „Политика“ од 2006. до 2016.* кандидата Миљана Миљковића, представља оригинално и вредно научно дело, од значаја за лингвистичка и примењено-лингвистичка истраживања у Србији и окружењу и филолошке науке уопште. Због тога предлажемо Наставно-научном већу Филозофског факултета Универзитета у Приштини са привременим седиштем у Косовској Митровици, да ову докторску дисертацију прихвати, а кандидату одобри приступ усменој одбрани рада.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

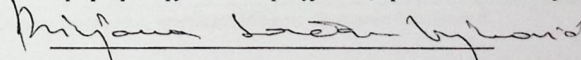
1. Проф. др Драгана Спасић, ментор



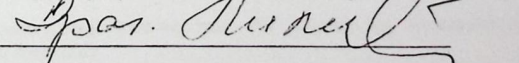
2. Емеритус проф. др Слободанка Ђолић, ментор



3. Проф. др Мирјана Лончар-Вујновић, председник Комисије



4. Проф. др Драган Лишић, члан Комисије



5. Доц. др. Јелена Даниловић Јеремић, члан Комисије

